

Fernando Pessoa

### 3 — LYCANTHROPY

#### LYCANTHROPY

Somewhere dreams will be true.  
    There is a lonely lake  
Moonlit for me and you  
    And like none for our sake.

There the dark white sail spread  
    To a vague wind unfelt  
Shall make our sleep-life led  
    Towards where the waters melt

Into the black-tree'd shore,  
    Where the unknown woods meet  
The lake's wish to be more,  
    And make the dream complete.

There we will hide and fade,  
    Empty moon-bound all,  
Feeling that what we are made  
    Was something musical.

2-5-1915 e 8-4-1917

«The Mad Fiddler». in **Poesia Inglesa**. Fernando Pessoa. (Organização e tradução de Luísa Freire. Prefácio de Teresa Rita Lopes.) Lisboa: Livros Horizonte, 1995: 324.

1ª publ. in **O Louco Rabequista**. Fernando Pessoa. (Organização e tradução de José Blanc de Portugal.) Lisboa: Presença, 1988.